

ШАРЛ БОДЛЕР ПРЕДУТРИНЕН ЗДРАЧ

Превод от френски: Пенчо Симов, 1978

chitanka.info

*Дочува се тръба в казармен двор тъдява
и утринен ветрец фенерите обвива.*

*От сънища рояк злотворен е сковал
младежките глави върху чаршафа бял;
налято с кръв око е лампата трептяща —
над утринния лъч петно червено праща;
духът под тежестта на тялото е — той
прилича на деня със лампата в двубой.
Като усмивка с бриз от сълзите изтрита
е въздухът — трепти; достига до насита
поетът в своя стих, жената — в любовта.*

*Започват да димят комини на места.
Продажните жени в съня си тъп са свели
над зинала уста клепачи потъмнели;
бедничките, в копнеж за топъл миг желан,
разпалват с дъх кибрит или студена длан.
Родилката във дом, където огън няма,
се свива в тоя миг от болка по-голяма;
и като стон раздран от изблика на кръв,
мъглите къса с глас ехтящ петелът пръв;
море от сивота обгръща всяка сграда,
сред болничния мрак умирацията страда
и воплите му в хрип превръщат се накрай.
Разпътници едва се влачат след гуляй.*

*В зелен и розов цвят зората пременена
се движи бавно към пустеещата Сена.
Разтърквайки очи, Париж се вдига, сив,
и грабва сечива — старик трудолюбив.*

ЗАСЛУГИ

Имате удоволствието да четете тази книга благодарение на *Моята библиотека* и нейните всеотдайни помощници.

МОЯТА БИБЛИОТЕКА



<http://chitanka.info>

Вие също можете да помогнете за обогатяването на *Моята библиотека*. Посетете **работното ателие**, за да научите повече.